

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 56 (1930)
Heft: 50

Artikel: Mittelholzer
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-463715>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

1.

So brach er auf vom Zürcher Stadtsee,
Um zu gelangen bis zum Tschadsee
Im dunkeln Afrika. Er wich,
Befürchtend harten Winters Graus,
Nach Vogelart der Kälte aus
Und ging auf den Aequatorstrich.

2.

Kein Freund der Zunft der Ofenhocker,
Schwang er sich kühn in seinen Fokker,
Die Spitze des Montblanc umflatternd
Und weiter bis Marseille ratternd.
Dort stieg er aus dem Fluggefäß
Und labte sich an Bouillabaisse.

3.

Den Wohlgeschmack noch auf der Zunge,
Sass er schon wieder startbereit
Am Rad und füllte seine Lunge
Mit Höhenluft. In kurzer Zeit
War er auf spanischen Gefilden,
Dort hatte er nicht lange Ruh
Und flog, voll Sehnsucht nach den Wilden,
Dem urwaldfinstern Erdteil zu. Fox

Weidmanns-Urteil

Einer St. Gallischen Zeitung entnehmen wir folgenden Bericht. So unglaublich es scheint, möglich ist es doch.

Im Bauriet, zwischen Staad und Rheineck, hielt sich seit letzten Winter in den üppig gewachsenen Streuengebieten des St. gallischen Naturschutzes eine währschaftliche Rehfamilie, nämlich ein Bock und zwei Geißen auf. Diese Tiere waren so zahm geworden, daß sie sich nicht stören ließen, wenn man ihnen in die Nähe kam. Alles freute sich der Ansiedelung der Rehe im Bauriet. Nun begann am 13. Oktober die Jagd. Die Altenrheiner Jäger und andere hatten es in erster Linie auf das Rehböcklein im Bauriet abgesehen, dem sie nun tagtäglich nachstrichen, sogar durch die gesuchten Gebiete des St. gallischen Naturschutzes hindurch. In den letzten Jagtdagen wurde der Rehböck von offenbar ganz jagdtüchtigen Jägern zweimal angeschossen und verwundet! Nach einigen Tagen fanden ihn Bauern in der Streue vor, als elend verendetes und verludertes Wild mit abgeschnittenem Kopf, dessen Gehörn nun noch als Jagdtrophäe herhalten muß.

Hiezu möchten wir nur bemerken, daß auf den Südseeinseln noch heute Primitive leben, die ganz ähnliche Sitten zeigen wie diese wackeren Altenrheiner Jäger. — Der einzige Unterschied besteht darin, daß sie nicht

Alois war arbeitslos. Stempeln gehn, war nicht nach seinem Geschmack, deshalb ergriff er jede sich ihm bietende Arbeitsgelegenheit. Überdies hat er Familie. Da ist unter andern ein dreimonatiges kleines Knäblein, das ihm besonders am Herzen liegt. —

Alois griff zu, als Volkszählung für die eidg. Volkszählung gesucht wurden. Sein Bekannter Fritz, der stempeln ging, meldete sich mit Alois als Volkszählung, wurde aber nicht berücksichtigt, weil er schriftlichen Arbeiten nicht gewachsen war.

Alois wurde Volkszählung.

Er hatte zuerst an einem Abend im November in einer Turnhalle zu erscheinen, um Erläuterungen zu der bevorstehenden Zählung anzuhören. Beim Eintritt gab man ihm eine riesige Kartonmappe mit der Nummer 438, enthaltend 60 Haushaltungsumschläge, 250 Zählkarten, 6-7 von ihm später auszufüllende Haupt- und Nebenlisten, Zusammengüge usw. usw.

Alois stieß einen Stoßseufzer aus, als er die unheimliche Arbeit des Zählers witterte und an die 25 Fr. dachte, die man dem Volkszählung versprach. Er dachte aber an seine Familie.

Alois hörte mit Todesverachtung zu, wie zwei Herren 2½ Stunden lang die bereits etwas kompliziert gewordene Sache einer Volkszählung noch komplizierter zu machen suchten. Frage 10 und 11 z. B. wurden so lange ventiliert, bis auch der intelligenteste Zähler in Zweifel kam, was er in Zweifelsfällen seinen Zählschäfchen anzuraten hatte.

Überhaupt, 13 Fragen! Erstens sind das zu wenig und zweitens: die ominöse Zahl 13! Man hätte auch ein paar schöngestigte Fragen und ein paar solche, bei denen Hinz und Kunz ihren Kopf leeren, hinzufügen können.

Alois schlägt vor, für eine nächste Volkszählung die Fragen auf 25 zu erhöhen. Nach seiner unverbindlichen Meinung dürften folgende Fragen in Frage kommen:

Frage 14: Welche ist Ihre Lieblingsspeise?
Frage 15: Ist Ihre Verdauung gut?

Frage 16: Was haben Sie an unsern Landesvätern zu loben oder zu tadeln?
Frage 17: Sind Sie mit Ihrer Frau, resp.

Ihrem Mann zufrieden? Wenn ja, schicken Sie ihr Bild der Lustrierten, wenn nein, würden Sie ein zweites Mal heiraten?

Usw., usw., bis Frage 25. Dazu könnte man nicht nur eine Wohnungs- und Kaninchenzüchterzählung angliedern. Es ließen sich mit etwas gutem Willen auch Pianos, Radios, Grammophone, Hundejüchter, Fischer, Jäger usw. usw. statistisch erfassen und angliedern.

Allerdings, wenn schon bei nur 13 Fragen die ganze Arbeit des Volkszählers mit einer Gratifikation von 25 Fr. entshädigt wird, dürfte dann die Entschädigung an die Zähler wesentlich erhöht werden. Um die vermehrten Gelder einzubringen und aus der Volkszählung eine Institution zu machen, nach dem kategorischen Imperativ: „Rentiere selbst!“ schlägt Alois vor, ein nächstes mal hinten auf jede Zählkarte sinnvolle, das ganze Schweizervolk berührende Reklamen anzubringen. Als Beispiele schlägt Zähler Alois vor: Rasiere mit Gas! Koche mit Gillette-Klingen! Lache dich gesund mit Odol! Gurgle mit dem Nebelpalster! Sag es mit Persil! Wasche mit Blumen usw.

So ließen sich Riesengelder einbringen. Denken Sie, eine Reklame, die zwangsläufig von allen Schweizerbewohnern gelesen wird!

Die Zähler könnten menschenwürdig entlohnt werden und es würde eine Freude und vielleicht auch eine Ehre sein, als eidg. Volkszählung zu amtieren.

So aber?

Volkszählung Nr. 438 lief sich die Füße wund, hatte drei Tage zu tun, seinen Zählkreis abzuklopfen, die Leute aufzuklären, bald mit süßer bald mit strenger Rede, zum Ausfüllen der Zettel zu überreden, die Zettel wieder abzuholen, zu kontrollieren, nachzuzählen, fehlendes selbst zu fragen und einzufügen. Bei Müsli's z. B. war er fünf mal, es war immer niemand zu Hause. An einem andern Ort schlug man ihm die Tür vor der Nase zu. Kein Läuten und Klopfen half, die Pforte blieb zu. Nachträglich stellte sich heraus, daß die betr. Frau geglaubt hatte, es wolle ihr einer das siebente Doktorbuch aufschwätzen!

Als dies alles überstanden war, hatte Volkszählung Nr. 438 die 248 Personen seines Zählkreises, wie es verlangt war, auf Sammelbogen zusammenzustellen und zwar zwei mal, macht 496 Namen, mit allen Angaben der 13 Fragen.

Fazit: 5 Tage schwere Arbeit!

Ergebnis — 25 Franken! Dazu liegt sein Knäblein nun an Masern krank darunter, die ihm Alois, als Geschenk, aus einer Wohnung seines Zählkreises mitgebracht hat!

Fritz, der als Volkszählung nicht in Frage kam, weil er schriftlichen Arbeiten nicht gewachsen war, ging die fünf Tage weiter stempeln.

Er erhielt so: $5 \times 8 \text{ Fr.} = 40 \text{ Fr.}$

Es lebe die Arbeit!

Es lebe die eidg. Volkszählung! Paolo



Einzel-Unfall-, Reisegepäck-, Dienstboten-, Haftpflicht-, Einbruchdiebstahl-, Automobil-
Versicherungen